Canon

PowerShot G1X

Guía de inicio

Para información más detallada, consulte la guía del usuario completa que se incluye en el CD-ROM.

- Antes de utilizarla, no olvide leer esta guía, incluidas las precauciones de seguridad.
- Esta guía le permitirá familiarizarse con el uso correcto de la cámara.
- Conserve la guía a mano para poder consultarla en el futuro.

ESPAÑOL

Antes de usar la cámara, asegúrese de que los elementos siguientes estén incluidos en el paquete.

Si falta algo, póngase en contacto con el distribuidor de la cámara.



Cámara



Batería NB-10L (con tapa de terminales)



Cargador de batería CB-2LC/CB-2LCE



Cable interfaz IFC-400PCU



Guía de inicio (esta guía)



Correa para el cuello NS-DC9



Tapa del objetivo (con cordón)



Disco DIGITAL CAMERA

Tarjeta de garantía

guía) Solution Disk

No incluye tarjeta de memoria (vea a continuación).

Acerca de la Guía de inicio (esta guía) y los manuales en PDF

En esta guía se presentan las operaciones básicas de la cámara. Para dominar operaciones más avanzadas y utilizar el software que se incluye, consulte los manuales en PDF que se encuentran en el CD-ROM (pág. 27).



Para ver los manuales en PDF, se necesita Adobe Reader.

Tarjetas de memoria compatibles

Se puede utilizar las siguientes tarjetas de memoria (que se venden por separado), con independencia de su capacidad.

- Tarjetas de memoria SD*
 Tarjetas de memoria SDXC*
 - Tarjetas de memoria SDHC* Tarjetas Eye-Fi
- * Compatibles con las especificaciones SD. No obstante, no se ha verificado que todas las tarjetas de memoria funcionen con la cámara.

🖣 Acerca de las tarjetas Eye-Fi

No se garantiza la compatibilidad de este producto con las funciones de las tarjetas Eye-Fi (inclusive la transferencia inalámbrica). En caso de experimentar problemas cuando utilice una tarjeta Eye-Fi, póngase en contacto directo con el fabricante de las tarjetas.

También deberá tener en cuenta que en muchos países se requiere una aprobación específica para poder usar las tarjetas Eye-Fi. Sin dicha aprobación, no se pueden usar dichas tarjetas. Si no está seguro de que dichas tarjetas puedan usarse en el lugar donde se encuentre, solicite información al respecto al fabricante de las tarjetas.



Confirme siempre de antemano que las tarjetas de memoria sean compatibles con otros dispositivos tales como lectores de tarjetas y ordenadores (incluida la versión actual del sistema operativo).

Notas preliminares e información legal

- Tome algunas fotografías de prueba iniciales y revíselas para asegurarse de que las imágenes se graben correctamente. Canon Inc., sus subsidiarias, sus filiales y sus distribuidores no se hacen responsables de ningún daño derivado del mal funcionamiento de una cámara o de un accesorio, incluidas las tarjetas de memoria, que provoque que la imagen no se grabe o que el equipo no la pueda leer.
- Las imágenes grabadas con esta cámara están destinadas al uso personal. Absténgase de realizar grabaciones no autorizadas que infrinjan las leyes de derechos de autor y tenga en cuenta que, aunque sea para uso personal, la fotografía puede infringir los derechos de autor u otros derechos legales en determinadas actuaciones o exposiciones, o en algunos escenarios comerciales.
- La garantía de la cámara solo es válida en la zona donde se adquirió. Si tiene algún problema mientras está en el extranjero, vuelva a la zona donde adquirió la cámara antes de ponerse en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon.
- Aunque la pantalla LCD se produce bajo condiciones de fabricación de precisión extremadamente alta y más del 99,99% de los píxeles cumplen las especificaciones de diseño, en raros casos es posible que haya píxeles defectuosos, o que aparezcan como puntos rojos o negros. Esto no indica que la cámara esté dañada, ni afecta a las imágenes grabadas.
- La pantalla LCD puede venir cubierta con una fina película de plástico para protegerla de arañazos durante el transporte. Si está cubierta, retire la película antes de utilizar la cámara.
- Cuando se utiliza la cámara durante un período prolongado de tiempo, es posible que se caliente. Esto no indica ningún daño.

Nombres de las partes y convenciones de esta guía





- Dial delantero
- Lámpara
- ③ Objetivo
- ④ Palanca del zoom Disparo: [4] (teleobjetivo) / (gran angular) Reproducción: Q (ampliar) / . (índice)
- ⑤ Enganche de la correa
- ⑥ Botón de disparo
- ⑦ Botón ON/OFF / Lámpara de encendido ⑦ Rosca para el trípode

- (8) Dial de modo
- 9 Dial de compensación de la exposición
- 10 Zapata para accesorios
- 1 Interruptor > \$ (flash emergente)
- (12) Flash
- 13 Altavoz
- (14) Botón de liberación del anillo
- 15 Puerto del cable del adaptador de CC
- (16) Tapa de la tarieta de memoria v de la batería
- En esta quía se utilizan iconos para representar los correspondientes botones y diales de la cámara donde aparecen, o a los que son similares.
- Los siguientes botones y controles de la cámara se representan mediante iconos.
 - Multiple Dial delantero ① en la parte delantera
 - ▲ Botón arriba ⁽ⁱ⁾ en la parte trasera

 - Dial de control 18 en la parte trasera

 - Botón derecha @ en la parte trasera
 - Botón abajo

 en la parte trasera
- El texto que aparece en la pantalla se indica entre corchetes.
- (1): información importante que debe conocer
- 🖉 : notas y sugerencias para el uso experto de la cámara
- (páq. xx): páginas con información relacionada (en este ejemplo, "xx" representa un número de página)
- Las instrucciones de esta guía se aplican a la cámara bajo los ajustes predeterminados.



- ② ★ (Bloqueo AE/Bloqueo FE) / Botón A (Saltar)
- ④ Pantalla (pantalla LCD)
- 5 Dial de ajuste dióptrico
- 6 Visor
- Micrófono
- Indicador
- 9 Botón **D** (Reproducción)
- 10 Botón Vídeo



- ① Terminal AV OUT (salida de audio y vídeo) / DIGITAL
- 12 Terminal remoto
- ③ Terminal HDMI[™]
- 1 Botón MENU
- 15 Botón 횐 (Medición)
- 16 Velocidad ISO / Botón arriba
- ⑦ Botón S (Macro) / MF (Enfoque manual) / Izquierda
- 18 Dial de control
- 19 Botón FUNC./SET
- 2 Botón 🗲 (Flash) / Derecha
- 2) Botón DISP. (Pantalla) / Abajo



- Una manera de ajustar elementos, cambiar de imagen y realizar otras operaciones es girar el dial de control. La mayoría de estas operaciones son también posibles con los botones ATI.
- Por comodidad, se hace referencia a todas las tarjetas de memoria compatibles como, simplemente, "la tarjeta de memoria".
- Las pestañas que se muestran sobre los títulos indican si la función se utiliza para imágenes fijas, vídeos o ambos.

Imágenes fijas : indica que la función se utiliza al fotografiar o ver imágenes fijas.

Vídeos : indica que la función se utiliza al grabar o ver vídeos.

Contenido

Contenido del paquete	2
Tarjetas de memoria compatibles	2
Notas preliminares e información	
legal	3
Nombres de las partes y convenciones	s
de esta guía	4
Contenido	6

Precauciones de seguridad	6
Preparativos iniciales	9
Prueba de la cámara	17
Software incluido, manuales en	
PDF	22
Accesorios	28
Especificaciones	30

Precauciones de seguridad

- Antes de comenzar a utilizar este producto, asegúrese de leer las precauciones de seguridad que se describen a continuación. Asegúrese siempre de que el producto se utiliza correctamente.
- Las precauciones de seguridad que se indican en las páginas siguientes tienen como misión evitar lesiones tanto al usuario como a las demás personas y daños en el equipo.
- Asegúrese también de consultar las guías que acompañen a cualquier accesorio que utilice que haya adquirido por separado.

Advertencia

Indica el riesgo de lesiones graves o de muerte.

No dispare el flash cerca de los ojos de las personas.

La exposición al intenso destello que produce el flash podría dañar la vista. Para mayor seguridad, manténgase al menos a un metro (39 pulgadas) de distancia de los niños cuando vaya a utilizar el flash.

Guarde el equipo fuera del alcance de los niños.

Correa: si se colocara la correa alrededor del cuello de un niño, podría asfixiarse.

- Utilice únicamente las fuentes de alimentación recomendadas.
- No intente desmontar el producto, alterarlo o aplicarle calor.
- Evite dejar caer el producto o someterlo a golpes fuertes.
- Para evitar el riesgo de lesiones, no toque el interior del producto si éste se ha caído o resultado dañado.
- Deje de utilizar el producto inmediatamente si emite humo o un olor extraño, o si presenta algún otro comportamiento anormal.
- No utilice disolventes orgánicos, tales como alcohol, gasolina o disolvente, para limpiar el producto.
- No permita que el producto entre en contacto con el agua (p. ej., agua del mar) ni otros líquidos.
- No permita que entren en la cámara líquidos u objetos extraños.

Todo esto podría provocar un incendio o descargas eléctricas.

Si algún líquido u objeto extraño entra en contacto con el interior de la cámara, apáguela inmediatamente y extraiga la batería.

Si hubiera humedad en el cargador de batería, desconéctelo de la toma de corriente y consulte con el vendedor de la cámara o con un Servicio de asistencia al cliente de Canon.

No mire a través del visor hacia fuentes de luz brillante (tales como el sol en un día claro).
 De lo contrario, podría dañarse la vista.

- Utilice exclusivamente la batería recomendada.
- No arroje la batería al fuego ni la deje cerca de las llamas.
- Desconecte el cable de corriente periódicamente y, con un paño seco, limpie cualquier resto de polvo o suciedad que se pudiera encontrar en las clavijas, el exterior de la toma de corriente y en la zona circundante.
- No manipule el cable de corriente con las manos mojadas.
- No utilice el equipo de modo que supere la capacidad nominal de la toma de corriente o de los accesorios por cable. No utilice el cable de corriente ni el enchufe si están dañados, ni sin introducirlo totalmente en la toma de corriente.
- Evite que cualquier objeto metálico (como chinchetas o llaves) o cualquier tipo de suciedad entre en contacto con la clavija o los terminales.

La batería podría explotar o sufrir fugas que podrían provocar un incendio o descargas eléctricas. Esto podría producir lesiones o provocar daños. Si una batería tiene alguna fuga y el electrólito de la batería entra en contacto con los ojos, la boca, la piel o la ropa, lávelos inmediatamente con agua abundante.

· Apague la cámara en aquellos lugares donde su uso esté prohibido.

Las ondas electromagnéticas que emite la cámara pueden interferir con el funcionamiento de instrumentos electrónicos u otros dispositivos. Tenga cuidado cuando utilice la cámara en lugares donde el uso de dispositivos electrónicos esté restringido, tales como el interior de los aviones y las instalaciones médicas.

 No reproduzca los CD-ROM suministrados en ningún reproductor de CD que no admita CD-ROM de datos.

Oír los fuertes sonidos de un CD-ROM en un reproductor de CD de audio (reproductor musical) con auriculares podría provocar una pérdida de audición. Además, podría dañar los auriculares.



Indica el riesgo de lesiones.

- Cuando sujete la cámara por la correa tenga cuidado de no golpearla, no someterla a impactos o sacudidas fuertes, y no dejar que se enganche con otros objetos.
- Tenga cuidado de no golpear ni empujar con fuerza el objetivo.

Esto podría dañar la cámara o producir lesiones.

Cuando utilice el flash, tenga cuidado de no taparlo con los dedos ni la ropa.
 Esto podría provocar quemaduras o dañar el flash.

- Evite utilizar, colocar o almacenar el producto en los lugares siguientes:
 - Lugares expuestos a la luz solar intensa
 - Lugares sometidos a temperaturas superiores a 40 °C (104 °F)
 - Zonas húmedas o polvorientas

En estos lugares se podrían producir fugas, sobrecalentamiento o una explosión de la batería, lo que puede ocasionar descargas eléctricas, incendios, quemaduras y otras lesiones. Las altas temperaturas pueden hacer que se deforme la carcasa de la cámara o del cargador de la batería.

 La visualización de imágenes en la pantalla de la cámara durante períodos prolongados de tiempo puede provocar molestias.

Precaución

Indica la posibilidad de daños al equipo.

No apunte la cámara hacia fuentes de luz brillante (tales como el sol en un día claro).
 De lo contrario, el sensor de imagen podría dañarse.

 Cuando la utilice en la playa o donde haya mucho viento, tenga cuidado para evitar que el polvo o la arena se introduzcan en la cámara.
 Esto podría provocar un fallo de funcionamiento del producto.

 El flash, durante su uso normal, puede emitir pequeñas cantidades de humo.
 Esto se debe a la alta intensidad con la que el flash quema el polvo y los materiales extraños adheridos a su parte delantera. Utilice un bastoncillo de algodón para eliminar la suciedad, el polvo y cualquier material extraño del flash y evitar sobrecalentarlo y dafarlo.

Cuando no utilice la cámara, extraiga la batería y guárdela.
 Si la batería se queda dentro de la cámara, se pueden producir daños por fugas.

Antes de desechar una batería, cubra sus terminales con cinta adhesiva u otro aislante.
 El contacto con otros materiales metálicos podría provocar incendios o explosiones.

- Cuando haya finalizado la carga o no lo utilice, desenchufe el cargador de batería de la toma de corriente.
- No coloque sobre el cargador de batería ningún objeto, tal como un trapo, mientras se está cargando.

Dejar la unidad conectada durante mucho tiempo puede hacer que se sobrecaliente y deforme, y originar un incendio.

No deje la batería al alcance de mascotas.

Si una mascota mordiera una batería, se podrían producir fugas, sobrecalentamiento o explosiones, lo que puede ocasionar un incendio o daños.

 Cuando guarde la cámara en un bolso, cierre la pantalla para que mire hacia dentro, de modo que no pueda entrar en contacto con ningún objeto duro.
 No suiete ningún objeto duro a la cámara.

De lo contrario, podría provocar un fallo de funcionamiento o dañar la pantalla.





Preparativos iniciales

Prepárese para fotografiar de la manera siguiente.

Montaje de accesorios



Monte la correa.

- Monte en la cámara la correa que se incluye, como se muestra.
- En el otro lado de la cámara, monte la correa de la misma manera.



2 Sujete la tapa del objetivo a la correa.

- Quite la tapa del objetivo y sujete el cordón de la tapa a la correa.
- Retire siempre la tapa del objetivo antes de encender la cámara. Intente sujetar la tapa del objetivo a la correa para el cuello cuando no utilice la tapa.
- Mantenga puesta la tapa del objetivo cuando no utilice la cámara.

Cómo sujetar la cámara



- Colóquese la correa alrededor del cuello.
- Cuando dispare, mantenga los brazos cerca del cuerpo y sujete firmemente la cámara para evitar que se mueva. Si ha levantado el flash, no apoye los dedos sobre él.

Carga de la batería

Antes de utilizarla, cargue la batería con el cargador que se incluye. No olvide cargar al principio la batería, porque la cámara no se vende con la batería cargada.



- Para proteger la batería y mantenerla en óptimas condiciones, no la cargue de manera continua durante más de 24 horas.
 - En el caso de los cargadores de baterías que utilicen cable de alimentación, no sujete el cargador ni el cable a otros objetos. Si lo hace así, el producto podría averiarse o dañarse.



Para ver información detallada acerca del tiempo de carga, y del número de disparos y el tiempo de grabación posibles con una batería completamente cargada, consulte "Especificaciones" (pág. 30).

Introducción de la batería y la tarjeta de memoria

Introduzca la batería incluida y una tarjeta de memoria (se vende por separado).

Tenga en cuenta que antes de usar una tarjeta de memoria nueva (o una tarjeta de memoria formateada en otro dispositivo), debe formatear la tarjeta de memoria con esta cámara (consulte la *Guía del usuario de la cámara*).



Compruebe la pestaña de protección contra escritura de la tarjeta.

No es posible grabar en tarjetas de memoria que tengan pestaña de protección contra escritura cuando la pestaña se encuentre en posición de bloqueo (hacia abajo). Deslice la pestaña hacia arriba hasta que encaje en la posición de desbloqueo.



2 Abra la tapa.

Deslice el botón (1) y abra la tapa (2).

Preparativos iniciales



Terminales

Cierre de la batería



Etiqueta

Introduzca la batería.

- Mientras presiona el cierre de la batería en la dirección de la flecha, introduzca la batería con la orientación que se muestra, y empújela hacia adentro hasta que encaje en la posición de bloqueo.
- Si inserta la batería con la orientación incorrecta no podrá bloquearla en la posición correcta. Confirme siempre que la batería esté orientada correctamente y que se bloquee al introducirla.

Introduzca la tarjeta de memoria.

- Introduzca la tarjeta de memoria con la orientación que se muestra hasta que encaje en la posición de bloqueo.
- Asegúrese de que la tarjeta de memoria tenga la orientación correcta al introducirla. Si introduce una tarjeta de memoria con una orientación equivocada podría dañar la cámara.

5 Cierre la tapa.

 Baje la tapa en la dirección de la flecha y presione hacia abajo hasta que encaje en la posición de cierre.

Extracción de la batería y de la tarjeta de memoria



Retire la batería.

- Abra la tapa y presione el cierre de la batería en el sentido de la flecha.
- La batería saldrá.



Retire la tarjeta de memoria.

- Empuje la tarjeta de memoria hasta que encaje y, a continuación, suéltela lentamente.
- La tarjeta de memoria saldrá.

Uso de la pantalla



Prepare la pantalla para utilizarla.

- Abra la pantalla (①) y gírela hacia el objetivo 180° (②).
- Cierre la pantalla en esta orientación (3).
- La pantalla solo se puede abrir aproximadamente 175° en la dirección ①. Tenga de cuidado de no abrir más la pantalla, puesto que dañará la cámara.

Ajuste del ángulo y de la orientación de la pantalla



- El ángulo y la orientación de la pantalla se pueden ajustar como sea necesario para adaptarse a las condiciones de disparo.
- Para proteger la pantalla mientras no se utilice la cámara, manténgala siempre cerrada y orientada hacia el cuerpo de la cámara.
- Si la pantalla está cerrada y orientada hacia el cuerpo de la cámara, no podrá grabar vídeo.



Cuando vaya a incluirse en las fotos, puede ver su imagen especular girando la pantalla hacia la parte delantera de la cámara. Para cancelar la visualización invertida, pulse el botón MENU, elija [Pant. girada] en la ficha y, a continuación, pulse los botones para elegir [Off].

Ajuste de la fecha y la hora

La primera vez que encienda la cámara se mostrará una pantalla para ajustar la fecha y la hora. No olvide especificar la fecha y la hora, que son la base para las fechas y las horas que se añaden a las imágenes.





Encienda la cámara.

- Pulse el botón ON/OFF.
- Se mostrará la pantalla [Fecha/Hora].

Establezca la fecha y la hora.

- Pulse los botones
- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial para especificar la fecha y la hora.
- Cuando termine, pulse el botón ().



Ajuste la zona horaria local.

 Pulse los botones () o gire el dial () para elegir la zona horaria local.



4 Finalice el proceso de configuración.

- Pulse el botón () cuando termine. Después de un mensaje de confirmación, dejará de mostrarse la pantalla de ajustes.
- Para apagar la cámara, pulse el botón ON/ OFF.

• A menos que haya establecido la fecha, la hora y la zona horaria local, la pantalla [Fecha/Hora] aparecerá cada vez que encienda la cámara. Especifique la información correcta.



Para ajustar el horario de verano (se añade 1 hora), elija ¥rr en el paso 2 y, a continuación, elija ¥r pulsando los botones ▲▼ o girando el dial ●.

Cambio de la fecha y la hora

Ajuste la fecha y la hora de la manera siguiente.



Obj. retraido 1 min. Ahorro energía_____ ▲ Zona horaria_____ ▲ Fecha/Hora_____ 02.02.12 10:00 Unid Distancia m/cm Establece la fecha y la hora

Acceda al menú de la cámara.

Pulse el botón MENU.

Elija [Fecha/Hora].

- Mueva la palanca del zoom para elegir la ficha f1.
- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial ④ para elegir [Fecha/Hora] y, a continuación, pulse el botón .



3 Cambie la fecha y la hora.

- Siga el paso 2 de la pág. 14 para realizar los ajustes.
- Pulse el botón MENU para cerrar el menú.

Los ajustes de fecha/hora pueden conservarse durante unas 3 semanas gracias a la pila de reloj integrada (pila de reserva), una vez retirada la batería.
La pila del reloj se cargará en unas 4 horas cuando se introduzca una batería cargada o se conecte la cámara a un kit adaptador de CA (se vende por separado, consulte la *Guía del usuario de la cámara*), aunque se deje la cámara apagada.

 Una vez agotada la pila del reloj, se mostrará la pantalla [Fecha/Hora] cuando se encienda la cámara. Siga los pasos de la pág. 14 para establecer la fecha y la hora.

Idioma de la pantalla

El idioma de la pantalla se puede cambiar si es necesario.



Acceda al modo de reproducción.
 Pulse el botón



Acceda a la pantalla de ajustes.

 Mantenga pulsado el botón () y, a continuación, pulse inmediatamente el botón MENU.

English	Svenska	Türkçe
Deutsch	Español	繁體中文
Français	简体中文	한국어
Nederlands	Русский	ภาษาไทย
Dansk	Português	العربية
Suomi	Ελληνικά	Română
Italiano	Polski	فارسى
Norsk	Čeština	हिन्दी
Українська	Magyar	日本語

3 Establezca el idioma de la pantalla.

- Pulse los botones ▲▼◀▶ o gire el dial ⑦ para elegir un idioma y, a continuación, pulse el botón ()).
- Una vez ajustado el idioma de pantalla, la pantalla de ajustes deja de mostrarse.





 También puede cambiar el idioma de la pantalla pulsando el botón MENU y eligiendo [Idioma []] en la ficha 11.

Prueba de la cámara

Siga estas instrucciones para encender la cámara, captar imágenes fijas y vídeos y, a continuación, verlas.

Fotografía (Smart Auto)

Para seleccionar automáticamente los ajustes óptimos para escenas específicas, deje simplemente que la cámara determine el sujeto y las condiciones de disparo.









Encienda la cámara.

- Pulse el botón ON/OFF.
- Se mostrará la pantalla inicial.

2 Acceda al modo AUD.

- Establezca el dial de modo en AUTO.
- Apunte la cámara al sujeto. Cuando la cámara determine la escena, hará un ligero sonido de clic.
- En la esquina superior derecha de la pantalla se muestran iconos que representan la escena y el modo de estabilización de imagen.
- Los recuadros que se muestran alrededor de los sujetos detectados indican que están enfocados.

3 Componga la toma.

 Para acercarse con el zoom y ampliar el sujeto, mueva la palanca del zoom hacia (1) (teleobjetivo), y para alejarse del sujeto con el zoom, muévala hacia (1) (gran angular).

Prueba de la cámara





Dispare.

Fotografía de imágenes fijas ①Enfoque.

Pulse el botón de disparo ligeramente, hasta la mitad de su recorrido. La cámara emitirá un doble pitido cuando enfoque, y se mostrarán recuadros AF para indicar las áreas enfocadas de la imagen.

Recuadros AF





Si aparece en la pantalla [Levante el flash], mueva el interruptor > \$ para levantar el flash. Destellará cuando dispare. Si prefiere no utilizar el flash, empújelo hacia abajo con el dedo para introducirlo en la cámara.

2 Dispare.

- Pulse por completo el botón de disparo.
- Cuando la cámara dispara se reproduce un sonido de obturador y, cuando haya poca luz y haya levantado el flash, el flash destellará automáticamente.
- La imagen captada permanece en la pantalla durante unos dos segundos.
- Incluso mientras se muestra la imagen, es posible disparar otra vez pulsando de nuevo el botón de disparo.



Tiempo transcurrido





Grabación de vídeos ①Comience a grabar.

- Si el flash ya está levantado, empújelo hacia abajo con el dedo para introducirlo en la cámara.
- Pulse el botón de vídeo. La cámara emite un pitido cuando se inicia la grabación, y se muestra [● Grab] con el tiempo transcurrido.
 Las barras negras que se muestran en los bordes superior e inferior de la pantalla indican áreas de imagen que no se graban.
 Cuando comience la grabación, puede quitar el dedo del botón de vídeo.

2 Termine de grabar.

- Pulse otra vez el botón de vídeo para detener la grabación. La cámara emitirá dos pitidos cuando se detenga la grabación.
- La grabación se detendrá automáticamente cuando se llene la tarjeta de memoria.

Visualización

Después de captar imágenes o vídeos, puede verlos en la pantalla de la manera siguiente.











Acceda al modo de reproducción.

- Pulse el botón
- Se mostrará lo último que haya captado.

2 Navegue por las imágenes.

- Para ver la imagen anterior, pulse el botón o gire el dial en sentido contrario al de las agujas del reloj. Para ver la imagen siguiente, pulse el botón o gire el dial en el sentido de las agujas del reloj.
- Mantenga pulsados los botones () para navegar rápidamente por las imágenes. En este momento, las imágenes aparecen con grano.
- Para tener acceso al modo Vista de desplazamiento, gire rápidamente el dial .
 En este modo, gire el dial .
 para navegar por las imágenes.
- Para volver a la visualización de imágenes de una en una, pulse el botón (m).
- Los vídeos se identifican mediante un icono
 C. Para reproducir vídeos, vaya al paso
 3.



Reproduzca vídeos.

- Pulse el botón () para acceder al panel de control de vídeo, elija (pulse los botones
 o gire el dial () y, a continuación, pulse otra vez el botón ().
- Se iniciará la reproducción y, una vez que termine el vídeo, se mostrará () 2.
- Para ajustar el volumen, pulse los botones
 T.



Para cambiar del modo de reproducción al modo de disparo, pulse el botón de disparo hasta la mitad.

Borrado de las imágenes

Puede elegir y borrar las imágenes que no necesite una por una. Tenga cuidado al borrar imágenes, porque no es posible recuperarlas.





Elija la imagen que desee borrar.

 Pulse los botones () o gire el dial () para elegir una imagen.

2 Borre la imagen.

- Pulse el botón m.
- Cuando se muestre [¿Borrar?], pulse los botones ◀▶ o gire el dial ● para elegir [Borrar] y, a continuación, pulse el botón ().
 La imagen actual se borrará.
- Para cancelar el borrado, pulse los botones
 o gire el dial para elegir [Cancelar] y, a continuación, pulse el botón .



También puede borrar todas las imágenes a la vez (consulte la *Guía del usuario de la cámara*).

Software incluido, manuales en PDF

A continuación se presenta el software y los manuales en PDF que contiene el CD-ROM que se incluye, con instrucciones para la instalación, para guardar imágenes en un ordenador y para utilizar los manuales en PDF.

Características del software incluido

Después de instalar el software en el CD-ROM, podrá hacer lo siguiente en el ordenador.



ZoomBrowser EX ImageBrowser

- Importación de imágenes y cambio de ajustes de la cámara
- Administración de imágenes: navegar, búsqueda y organización
- Impresión y edición de imágenes
 Digital Photo Professional
- Examinar, procesar y editar imágenes RAW

Manuales en PDF

En el CD-ROM que se incluye se proporcionan los siguientes manuales en PDF.



Guía del software

Consulte la *Guía del software* cuando utilice el software que se incluye. Se proporciona versiones para Windows y Macintosh.



Guía del usuario de la cámara

Una vez que se haya familiarizado con la información de este manual, consulte la guía para conocer con mayor profundidad el funcionamiento de la cámara.

Requisitos del sistema

El software incluido se puede utilizar en los siguientes ordenadores. Para ver los manuales en PDF, se necesita Adobe Reader. Windows

Sistema operativo	Windows 7 (incluido SP1) Windows Vista SP2 Windows XP SP3
Ordenador	Ordenadores que ejecuten uno de los sistemas operativos anteriores (preinstalados) e incluyan un puerto USB
Procesador	Pentium 1,3 GHz o superior (imágenes fijas), Core 2 Duo 2,6 GHz o superior (vídeos)
RAM	Windows 7 (64 bits): 2 GB o más Windows 7 (32 bits), Windows Vista (64 bits, 32 bits), Windows XP: 1 GB o más (imágenes fijas), 2 GB o más (vídeos)
Interfaces	USB
Espacio libre en el disco duro	620 MB o más*
Pantalla	Resolución de 1024 x 768 o superior

* En Windows XP, debe estar instalado Microsoft .NET Framework 3.0 o posterior (máx. 500 MB). Es posible que la instalación tarde algún tiempo, según el rendimiento del ordenador.

Macintosh

Sistema operativo	Mac OS X 10.5 – 10.6
Ordenador	Ordenadores que ejecuten uno de los sistemas operativos anteriores (preinstalados) e incluyan un puerto USB
Procesador	Procesador Intel (imágenes fijas), Core 2 Duo 2,6 GHz o superior (vídeos)
RAM	1 GB o más (imágenes fijas), 2 GB o más (vídeos)
Interfaces	USB
Espacio libre en el disco duro	680 MB o más
Pantalla	Resolución de 1024 x 768 o superior



Consulte el sitio web de Canon para ver los requisitos del sistema actualizados, incluidas las versiones compatibles de los sistemas operativos.

Instalación del software y de los manuales en PDF

Aquí se utiliza Windows 7 y Mac OS X 10.6, a efectos ilustrativos.





Introduzca el CD-ROM en la unidad de CD-ROM del ordenador.

- Introduzca, en la unidad de CD-ROM del ordenador, el CD-ROM (Disco DIGITAL CAMERA Solution Disk) que se suministra (pág. 2).
- En un ordenador Macintosh, después de introducir el disco, haga doble clic en el icono de disco del escritorio y, a continuación, haga doble clic en el icono () que se muestra.

2 Instale los archivos.

- En Windows, haga clic en [Instalación simple]; en un ordenador Macintosh, haga clic en [Instalar]. Siga las instrucciones de la pantalla para completar el proceso de instalación.
- Si se muestra en Windows la ventana [Control de cuentas de usuario], siga las instrucciones de la pantalla.



Complete la instalación.

- En Windows, haga clic en [Reiniciar] o [Finalizar] y retire el CD-ROM cuando se muestre el escritorio.
- En un ordenador Macintosh, haga clic en [Finalizar] en la pantalla después de la instalación y retire el CD-ROM cuando se muestre el escritorio.

Guardar imágenes en un ordenador

Aquí se utiliza Windows 7 y Mac OS X 10.6, a efectos ilustrativos.









Conecte la cámara al ordenador.

- Asegúrese de que la cámara esté apagada.
- Abra la tapa (1). Con la clavija pequeña del cable interfaz que se incluye (pág. 2) con la orientación que se muestra, inserte por completo la clavija en el terminal de la cámara (2).
- Introduzca la clavija grande del cable interfaz en el puerto USB del ordenador. Para ver información detallada acerca de las conexiones USB del ordenador, consulte el manual del usuario del ordenador.

Encienda la cámara para acceder a CameraWindow.

- Pulse el botón para encender la cámara.
- En un ordenador Macintosh, se mostrará CameraWindow cuando se establezca una conexión entre la cámara y el ordenador.
- Para Windows, siga los pasos que se presentan a continuación.
- En la pantalla que se muestra, haga clic en el vínculo

Software incluido, manuales en PDF



 Elija [Descarga imágenes de Canon Camera con Canon CameraWindow] y haga clic en [Aceptar].

Haga doble clic en

CameraWindow



Guarde las imágenes en el ordenador.

- Haga clic en [Importar imágenes de la cámara] y, a continuación, haga clic en [Importar imágenes no transferidas].
- Las imágenes se guardan ahora en la carpeta Imágenes del ordenador, en carpetas separadas denominadas por fecha.
- Una vez guardadas las imágenes, cierre CameraWindow, pulse el botón para apagar la cámara y, a continuación, desconecte el cable.
- Para obtener instrucciones sobre la visualización de imágenes en un ordenador, consulte la Guía del software.



- En Windows 7, si no se muestra la pantalla del paso 2, haga clic en el icono an en la barra de tareas.
- Para iniciar CameraWindow en Windows Vista o XP, haga clic en [Descarga imágenes de Canon Camera con Canon CameraWindow] en la pantalla que se muestra al encender la cámara en el paso 2. Si no se muestra CameraWindow, haga clic en el menú [Inicio] y elija [Todos los programas] ► [Canon Utilities] ► [CameraWindow] ► [CameraWindow].
- En un ordenador Macintosh, si no se muestra CameraWindow después del paso 2, haga clic en el icono [CameraWindow] del Dock (la barra de la parte inferior del escritorio).
- Aunque puede guardar imágenes en un ordenador con solo conectar la cámara al ordenador, sin utilizar el software que se incluye, se aplican las siguientes limitaciones.
 - Es posible que tenga que esperar unos minutos después de conectar la cámara al ordenador hasta que las imágenes de la cámara estén accesibles.
 - Es posible que las imágenes tomadas en orientación vertical se guarden con orientación horizontal.
 - Es posible que las imágenes RAW (o las imágenes JPEG que se graben con las imágenes RAW) no se guarden.
 - Puede que los ajustes de protección de las imágenes que se guarden en un ordenador se borren.
 - Es posible que se produzca algún problema al guardar imágenes o información de imágenes, según la versión del sistema operativo, el software que se utilice o el tamaño de los archivos.
 - Es posible que algunas funciones que proporciona el software que se incluye no estén disponibles, tales como la edición de vídeo y la devolución de imágenes a la cámara.

Uso de los manuales en PDF

Puede acceder a los manuales en PDF haciendo doble clic en los iconos de acceso directo del escritorio creados cuando se utilizó para la instalación el CD-ROM que se incluye.

Para ver los manuales en PDF, se necesita Adobe Reader.





 Quizá no sea posible instalar el software y los manuales en PDF en ordenadores que no satisfagan los requisitos del sistema (consulte la *Guía del usuario de la cámara*). Para ver los manuales en estos ordenadores, copie directamente los archivos PDF de la carpeta Readme del CD-ROM en un ordenador capaz de utilizar Adobe Reader.

Accesorios



- *1 También se puede comprar por separado.
- *2 El transmisor Speedlite ST-E2, el soporte para Speedlite SB-E2 y el cable de conexión para el flash OC-E3 también son compatibles.
- *3 Para montar estos accesorios se necesita el soporte BKT-DC1, el cable de conexión para el flash OC-E3 y el adaptador Macrolite MLA-DC1.
- *4 Para montar este accesorio se necesita el adaptador Macrolite MLA-DC1.
- *5 Requiere el lastre para estuche impermeable WW-DC1.
- *6 Para montar este accesorio se necesita el adaptador para filtro FA-DC58C.

PRECAUCIÓN

EXISTE RIESGO DE EXPLOSIÓN SI SE SUSTITUYEN LAS BATERÍAS POR OTRAS DE UN TIPO INCORRECTO. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS SEGÚN LAS NORMAS LOCALES.



Se recomienda el uso de accesorios originales de Canon.

Este producto se ha diseñado para alcanzar un rendimiento excelente cuando se utiliza con accesorios originales de la marca Canon.

Canon no asume ninguna responsabilidad por los daños o accidentes ocasionados a este producto, tales como incendios, etc., que se deriven del funcionamiento incorrecto de accesorios no originales de la marca Canon (por ejemplo, la fuga o explosión de una batería). Tenga en cuenta que esta garantía no se aplica a las reparaciones relacionadas con el mal funcionamiento de accesorios que no sean originales de la marca Canon, si bien puede solicitar dichas reparaciones sujetas a cargos.

Especificaciones

Píxeles efectivos de la cámara	Aprox. 14,3 millones de píxeles
Distancia focal del objetivo	Zoom 4x: 15,1 (G) – 60,4 (T) mm (Equivalente en película de 35 mm: 28 (G) – 112 (T) mm)
Visor	Visor de zoom de imagen real Intervalo de ajuste dióptrico: -3,0 a +1,0 m ⁻¹ (dpt) Cobertura: 77%
Pantalla LCD	LCD TFT en color de tipo 3,0 Píxeles efectivos: aprox. 922 000 puntos
Formatos de archivo	Cumple las normas DCF y DPOF 1.1
Tipos de datos	Imágenes fijas: Exif 2.3 (JPEG) y RAW (formato Canon CR2) Vídeos: MOV (datos de vídeo H.264, datos de audio PCM lineal (estéreo))
Interfaces	Hi-speed USB Salida HDMI Salida de audio analógico (estéreo) Salida de vídeo analógico (NTSC/PAL)
Alimentación	Batería NB-10L Kit adaptador de CA ACK-DC80
Dimensiones (Según las normas CIPA)	116,7 x 80,5 x 64,7 mm (4,60 x 3,17 x 2,55 pulg.)
Peso (Según las directrices CIPA)	Aprox. 534 g (aprox. 19,0 onzas; incluidas la batería y la tarjeta de memoria) Aprox. 492 g (aprox. 17.3 onzas: solo el cuerpo de la cámara)

Número de disparos/Tiempo de grabación, Tiempo de reproducción

Número de disparos		Pantalla encendida	Aprox. 250
		Pantalla apagada	Aprox. 700
Tiempo de víc	grabación de leo ^{*1}	Pantalla encendida	Aprox. 1 horas, 10 minutos
Disp	aro continuo*2	Pantalla encendida	Aprox. 2 horas, 00 minutos
	Tiempo de rep	roducción	Aprox. 7 horas, 00 minutos

- *1 Tiempo con los ajustes predeterminados de la cámara, cuando se realizan operaciones normales tales como grabar, hacer pausa, encender y apagar la cámara, y usar el zoom.
- *2 Tiempo disponible cuando se graba repetidamente la duración máxima de vídeo (hasta que la grabación se detiene automáticamente).
- El número de disparos que se puede hacer se basa en las normas de medición de CIPA (Camera & Imaging Products Association).
- En algunas condiciones de disparo, el número de disparos y el tiempo de grabación pueden ser inferiores a los mencionados anteriormente.
- Número de disparos/tiempo de grabación con la batería completamente cargada.

Pasalusián (Pívalas)	Relación de	Nº de disparos por tarjeta de memoria (aprox.)	
compresión		4 GB	16 GB
(Grande)		1040	4259
14M/4352x3264		2154	8824
M1 (Mediana 1)		1978	8101
7M/3072x2304		4022	16473
M2 (Mediana 2)		6352	26010
2M/1600x1200		12069	49420
S (Pequeña)		20116	82367
0,3M/640x480		30174	123550
Imágenes RAW		190	783
4352x3264		100	

Número de disparos 4:3 por tarjeta de memoria

 Estos valores se miden según los estándares de Canon y pueden cambiar en función del sujeto, la tarjeta de memoria y los ajustes de la cámara.

 Los valores de la tabla se basan en imágenes con formato 4:3. Si se cambia el formato (consulte la *Guía del usuario de la cámara*) el número de disparos posibles será mayor, porque en cada imagen se utilizan menos datos que para las imágenes 4:3. Sin embargo, con M2, las imágenes 16:9 tienen una resolución de 1920 x 1080 píxeles, lo que requiere más datos que para las imágenes 4:3.

Tiempo de grabación por tarjeta de memoria

Calidad de	Tiempo de grabación por tarjeta de memoria		
imagen	4 GB	16 GB	
1920	14 min. 34 seg.	59 min. 40 seg.	
1280	20 min. 43 seg.*1	1 h. 24 min. 54 seg.*2	
640	43 min. 43 seg.	2 h. 59 min. 03 seg.	

*1 Aprox. 13 min. 35 seg. para vídeos iFrame (consulte la Guía del usuario de la cámara).

*2 Aprox. 55 min. 38 seg. para vídeos iFrame (consulte la *Guía del usuario de la cámara*). • Según los estándares de pruebas de Canon.

 La grabación se detendrá automáticamente cuando el tamaño de archivo de una secuencia individual que se esté grabando alcance los 4 GB o cuando el tiempo de grabación llegue aproximadamente a 29 minutos y 59 segundos (para vídeos 🕅 o 🕅) o a aproximadamente 1 hora (para vídeos 🚮).

 En algunas tarjetas de memoria, es posible que la grabación se detenga antes de que se alcance la longitud máxima de la secuencia. Se recomienda utilizar tarjetas de memoria Speed Class 6 o superiores.

Alcance del flash

Gran angular máximo (IIII)	50 cm – 7,0 m (aprox. 1,6 – 23 pies)
Teleobjetivo máximo ([])	100 cm - 3,1 m (aprox. 3,3 - 10,2 pies)

Intervalo de disparo

Modo de disparo	Intervalo de enfoque	Gran angular máximo (🎹)	Teleobjetivo máximo (🚺)
AUTO	—	20 cm (7,9 pulg.) – infinito	85 cm (2,8 pies) – infinito
s.	_	1 m (3,3 pies) – infinito	1,3 m (4,3 pies) – infinito
Ř	_	1 m (3,3 pies) – infinito	1,3 m (4,3 pies) – infinito
	A	40 cm (1,3 pies) – infinito	1,3 m (4,3 pies) – infinito
Otros modos	₩*	20 cm (7,9 pulg.) – 70 cm (2,3 pies)	85 cm – 1,6 m (2,8 - 5,2 pies)
	MF*	20 cm (7,9 pulg.) – infinito	85 cm (2,8 pies) – infinito

* No está disponible en algunos modos de disparo.

Velocidad de disparo continuo

Modo de disparo	Modo de disparo continuo	Velocidad
<u>원</u> _ *	_	Aprox. 4,5 disparos/seg.
Р	밀	Aprox. 1,9 disparos/seg.
	뛰기	Aprox. 0,7 disparos/seg.
	<u>LV</u>	Aprox. 0,7 disparos/seg.

* Hasta 6 disparos en serie de una vez.

Velocidad de obturación

Modo (AUTO), intervalo ajustado automáticamente	1 – 1/4000 seg.
Intervalo en todos los modos de disparo	60 – 1/4000 seg.
Valores disponibles en el modo Tv (seg.)	60, 50, 40, 30, 25, 20, 15, 13, 10, 8, 6, 5, 4, 3.2, 2.5, 2, 1.6, 1.3, 1, 0.8, 0.6, 0.5, 0.4, 0.3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/8, 1/10, 1/13, 1/15, 1/20, 1/25, 1/30, 1/40, 1/50, 1/60, 1/80, 1/100, 1/125, 1/160, 1/200, 1/250, 1/320, 1/400, 1/500, 1/640, 1/800, 1/1000, 1/1250, 1/1600, 1/2000, 1/2500, 1/3200, 1/4000

Abertura

Número f/	f/2.8 - f/16 (G), f/5.8 - f/16 (T)
Valores disponibles en el modo Av*	f/2,8; f/3,2; f/3,5; f/4,0; f/4,5; f/5,0; f/5,6; f/5,8; f/6,3; f/7,1; f/8,0; f/9,0; f/10; f/11; f/13; f/14; f/16

* No todos los valores de abertura están disponibles en todas las posiciones del zoom.

Batería NB-10L

Tipo	Batería recargable de ion-litio
Voltaje nominal	7,4 V CC
Capacidad nominal	920 mAh
Ciclos de carga	Aprox. 300
Temperatura de funcionamiento	0 – 40 °C (32 – 104 °F)
Dimensiones	32,5 x 45,4 x 15,1 mm (1,28 x 1,79 x 0,59 pulg.)
Peso	Aprox. 41 g (aprox. 1,45 onzas)

Cargador de batería CB-2LC/CB-2LCE

Entrada nominal	100 – 240 V CA (50/60 Hz) 16 VA (100 V) – 22 VA (240 V), 0,18 A (100 V) – 0,12 A (240 V)
Salida nominal	8,4 V CC, 0,7 A
Tiempo de carga	Aprox. 1 hora 50 min. (cuando se utiliza NB-10L)
Indicador de carga	Cargando: naranja / Completamente cargada: verde
Temperatura de funcionamiento	5 – 40 °C (41 – 104 °F)
Dimensiones	92,8 x 63,0 x 27,0 mm (3,65 x 2,48 x 1,06 pulg.)
Peso	Aprox. 80 g (aprox. 2,82 onzas) (CB-2LC) Aprox. 74 g (aprox. 2,61 onzas) (CB-2LCE, sin incluir el cable de alimentación)

Adaptador para filtros FA-DC58C (se vende por separado)

Diámetro máx. x Longitud	φ60,0 x 6,3 mm (φ2,36 x 0,25 pulg.)
Peso	Aprox. 4,0 g (aprox. 0,14 onzas)

Soporte BKT-DC1 (se vende por separado)

Dimensiones (máx.)	220,0 x 32,0 x 19,0 mm (8,66 x 1,26 x 0,75 pulg.)
Peso	Aprox. 90 g (aprox. 3,2 onzas)

Parasol LH-DC70 (se vende por separado)

Diámetro máx. x Longitud	60,0 x 27,9 mm (2,36 x 1,10 pulg.)
Peso	Aprox. 8,0 g (aprox. 0,28 onzas)

Adaptador Macrolite MLA-DC1 (se vende por separado)

Diámetro máx. x Longitud	φ65,3 x 49,5 mm (φ2,57 x 1,95 pulg.)
Peso	Aprox. 30 g (aprox. 1,06 onzas)

• Todos los datos se basan en las pruebas realizadas por Canon.

 Las especificaciones y el aspecto de la cámara están sujetos a cambios sin previo aviso. Cuando se utilice la conexión a una toma eléctrica doméstica, utilice solamente el kit adaptador de CA ACK-DC80 (alimentación nominal: 100-240 V CA, 50/60 Hz, salida nominal: 7,4 V CC). El uso de cualquier otro aparato puede provocar incendios, sobrecalentamiento o descargas eléctricas.

Cuando se utilice la conexión a una toma eléctrica doméstica, utilice solamente el cargador de batería CB-2LCE (alimentación nominal: 100-240 V CA, 50/60 Hz, salida nominal: 8,4 V CC). El uso de cualquier otro aparato puede provocar incendios, sobrecalentamiento o descargas eléctricas.



Los EE.UU. y Canadá solamente:

La batería de ion de litio que acciona el producto es reciclable. Llame por favor 1-800-8-BATTERY para la información sobre cómo reciclar esta batería.

Reconocimiento de marcas comerciales

- El logotipo de SDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- Este dispositivo incorpora la tecnología exFAT bajo licencia de Microsoft.
- HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.
- El logotipo de iFrame y el símbolo de iFrame son marcas comerciales de Apple Inc.

Acerca de la licencia MPEG-4

This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and noncommercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video.

No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard. * Aviso mostrado en inglés según lo requerido.

PRECAUCIÓN

EXISTE RIESGO DE EXPLOSIÓN SI SE SUSTITUYEN LAS BATERÍAS POR OTRAS DE UN TIPO INCORRECTO. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS SEGÚN LAS NORMAS LOCALES.

Exención de responsabilidad

- Está prohibido reimprimir, transmitir o guardar en un sistema de recuperación cualquier parte de esta guía sin el permiso de Canon.
- Canon se reserva el derecho a modificar el contenido de esta guía en cualquier momento y sin previo aviso.
- Las ilustraciones y capturas de pantalla de esta guía pueden diferir ligeramente de las que aparezcan en el equipo real.
- A pesar de todo lo anterior, Canon no acepta ninguna responsabilidad por los daños debidos a un uso erróneo de sus productos.